

# DBS60E-TGEQD2048

DBS60 Core

**INKREMENTAL-ENCODER** 





## Bestellinformationen

Тур	Artikelnr.
DBS60E-TGEQD2048	1080459

Weitere Geräteausführungen und Zubehör → www.sick.com/DBS60\_Core

Abbildung kann abweichen



#### Technische Daten im Detail

#### Performance

Impulse pro Umdrehung	2.048
Messschritt	≤ 90° elektrisch/Impulse pro Umdrehung
Messschrittabweichung	± 18° / Impulse pro Umdrehung
Fehlergrenzen	Messschrittabweichung x 3
Tastgrad	≤ 0,5 ± 5 %

## Schnittstellen

Kommunikationsschnittstelle	Inkremental
Kommunikationsschnittstelle Detail	HTL / Push pull
Anzahl der Signal Kanäle	6 Kanal
Initialisierungszeit	< 5 ms <sup>1)</sup>
Ausgabefrequenz	+ 300 kHz <sup>2)</sup>
Laststrom	≤ 30 mA, pro Kanal
Leistungsaufnahme	≤ 1 W (ohne Last)

<sup>1)</sup> Nach dieser Zeit können gültige Signale gelesen werden.

#### Elektrische Daten

Anschlussart	Leitung, 8-adrig, mit Stecker, M23, 12-polig, universal, 0,5 m <sup>1) 2)</sup>
Versorgungsspannung	10 27 V
Referenzsignal, Anzahl	1
Referenzsignal, Lage	90°, elektrisch, logisch verknüpft mit A und B
Verpolungsschutz	✓
Kurzschlussfestigkeit der Ausgänge	<b>✓</b> <sup>3)</sup>
MTTF <sub>d</sub> : Zeit bis zu gefährlichem Ausfall	500 Jahre (EN ISO 13849-1) 4)

<sup>1)</sup> Der universelle Leitungsanschluss ist so positioniert, dass eine knickfreie Verlegung in radialer oder axialer Richtung möglich ist.

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> Bis 450 kHz auf Anfrage.

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> M23-Stecker für Zentralbefestigung.

 $<sup>^{</sup>m 3)}$  Kurzschluss gegenüber einem anderen Kanal US oder GND zulässig für maximal 30 s.

<sup>&</sup>lt;sup>4)</sup> Bei diesem Produkt handelt es sich um ein Standardprodukt und kein Sicherheitsbauteil im Sinne der Maschinenrichtlinie. Berechnung auf Basis nominaler Last der Bauteile, durchschnittlicher Umgebungstemperatur 40°C, Einsatzhäufigkeit 8760 h/a. Alle elektronischen Ausfälle werden als gefährliche Ausfälle angesehen. Nähere Informationen siehe Dokument Nr. 8015532.

## Mechanische Daten

Mechanische Ausführung	Durchsteckhohlwelle, Klemmung vorne		
Wellendurchmesser	14 mm		
Flanschart / Drehmomentstütze	Drehmomentstütze 1-seitig, Langloch, Lochkreisradius 31,5 mm - 48,5 mm		
Gewicht	+ 0,25 kg <sup>1)</sup>		
Material, Welle	Edelstahl		
Material, Flansch	Aluminium		
Material, Gehäuse	Aluminium		
Material, Leitung	PVC		
Anlaufdrehmoment	+ 0,5 Ncm (+20 °C)		
Betriebsdrehmoment	0,4 Ncm (+20 °C)		
Zulässige Wellenbewegung axial statisch/dynamisch	± 0,5 mm / ± 0,2 mm <sup>2)</sup>		
Zulässige Wellenbewegung radial statisch/dynamisch	± 0,3 mm / ± 0,1 mm <sup>2)</sup>		
Betriebsdrehzahl	6.000 min <sup>-1 3)</sup>		
Maximale Betriebsdrehzahl	9.000 min <sup>-1 4)</sup>		
Trägheitsmoment des Rotors	50 gcm <sup>2</sup>		
Lagerlebensdauer	3,6 x 10 <sup>9</sup> Umdrehungen		
Winkelbeschleunigung	≤ 500.000 rad/s²		

 $<sup>^{1)}</sup>$  Bezogen auf Encoder mit Steckeranschluss oder Leitung mit Steckeranschluss.

## Umgebungsdaten

EMV	Nach EN 61000-6-2 und EN 61000-6-3
Schutzart	IP65, gehäuseseitig (nach IEC 60529) <sup>1)</sup> IP65, wellenseitig (nach IEC 60529)
Zulässige relative Luftfeuchte	90 % (Betauung der optischen Abtastung nicht zulässig)
Betriebstemperaturbereich	-20 °C +85 °C <sup>2)</sup>
Lagerungstemperaturbereich	-40 °C +100 °C, ohne Verpackung
Widerstandsfähigkeit gegenüber Schocks	250 g, 3 ms (nach EN 60068-2-27)
Widerstandsfähigkeit gegenüber Vibration	30 g, 10 Hz 2.000 Hz (nach EN 60068-2-6)

<sup>1)</sup> Bei montiertem Gegenstecker.

## Klassifikationen

ECI@ss 5.0	27270501
ECI@ss 5.1.4	27270501
ECI@ss 6.0	27270590
ECI@ss 6.2	27270590
ECI@ss 7.0	27270501
ECI@ss 8.0	27270501

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> Nicht zutreffend für Drehmomentstütze C und K.

 $<sup>^{3)}</sup>$  Eigenerwärmung von 2,6 K pro 1.000 min $^{-1}$  bei der Auslegung des Betriebstemperaturbereichs beachten.

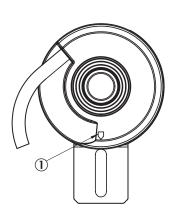
<sup>4)</sup> Maximale Geschwindigkeit, welche nicht zu einer mechanischen Beschädigung des Encoders führt. Einfluss auf die Lebensdauer und die Signalgüte ist möglich. Bitte beachten Sie die maximale Ausgabefrequenz.

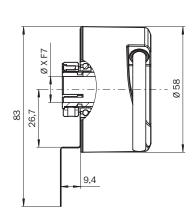
<sup>2)</sup> Diese Werte beziehen sich auf alle mechanischen Ausführungen inklusive den empfohlenen Zubehörteilen, sofern nicht anders angegeben.

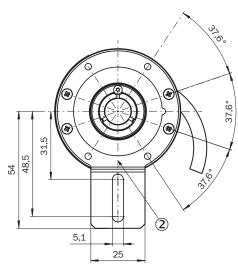
ECI@ss 8.1	27270501
ECI@ss 9.0	27270501
ECI@ss 10.0	27270501
ECI@ss 11.0	27270501
ETIM 5.0	EC001486
ETIM 6.0	EC001486
ETIM 7.0	EC001486
UNSPSC 16.0901	41112113

## Maßzeichnung (Maße in mm)

Durchsteckhohlwelle mit Klemmung vorne, Leitungsanschluss, Drehmomentstütze 1-seitig, Langloch, Lochkreisradius 31,5 mm - 48,5 mm







Werte XF7 siehe Tabelle Wellendurchmesser Typ Durchsteckhohlwelle, Klemmung vorne

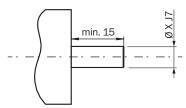
- ① Nullimpuls-Markierung auf Gehäuse
- Nullimpuls-Markierung auf Flansch unter Drehmomentstütze

Typ Durchsteckhohlwelle Klemmung vorne	Wellendurchmesser XF7
DBS60x-TAxxxxxxxx DBS60x-T1xxxxxxxxx	6 mm
DBS60x-TBxxxxxxxxx DBS60x-T2xxxxxxxxx	8 mm
DBS60x-TCxxxxxxxxx DBS60x-T3xxxxxxxxx	3/8"
DBS60x-TDxxxxxxxx DBS60x-T4xxxxxxxx	10 mm
DBS60x-TExxxxxxxxx DBS60x-T5xxxxxxxxx	12 mm
DBS60x-TFxxxxxxxx DBS60x-T6xxxxxxxxx	1/2"
DBS60x-TGxxxxxxxxx DBS60x-T7xxxxxxxxx	14 mm
DBS60x-THxxxxxxxxx DBS60x-T8xxxxxxxxx	15 mm

Typ Durchsteckhohlwelle Klemmung vorne	Wellendurchmesser XF7	
DBS60x-TJxxxxxxxx	5/8″	
Wellendurchmesser 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 mit isolierter Welle		

## Anbauvorgaben

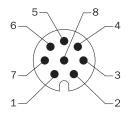
Durchsteckhohlwelle Klemmung vorne

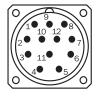


## Anwenderseite

Anwenderseite			
Typ Durchsteckhohlwelle Klemmung vorne	Wellendurchmesser xj7		
DBS60x-TAxxxxxxxx DBS60x-T1xxxxxxxxx	6 mm		
DBS60x-TBxxxxxxxx DBS60x-T2xxxxxxxxx	8 mm		
DBS60x-TCxxxxxxxxx DBS60x-T3xxxxxxxxx	3/8"		
DBS60x-TDxxxxxxxx DBS60x-T4xxxxxxxxx	10 mm		
DBS60x-TExxxxxxxxx DBS60x-T5xxxxxxxxx	12 mm		
DBS60x-TFxxxxxxxx DBS60x-T6xxxxxxxxx	1/2"		
DBS60x-TGxxxxxxxxx DBS60x-T7xxxxxxxxx	14 mm		
DBS60x-THxxxxxxxxx DBS60x-T8xxxxxxxxx	15 mm		
DBS60x-TJxxxxxxxx	5/8″		
Wellendurchmesser 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 mit isolierter Welle			

## PIN-Belegung





Ansicht Gerätestecker M12 / M23 an Leitung / Gehäuse

Farbe der Adern (Lei- tungsanschluss)	Stecker M12, 8-polig	Stecker M23, 12-polig	Signal TTL/HTL 6-Kanal	Erklärung
Braun	1	6	A-	Signalleitung

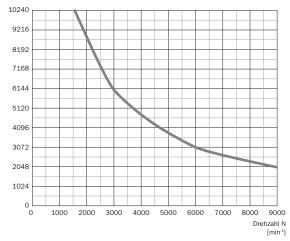
## DBS60E-TGEQD2048 | DBS60 Core

INKREMENTAL-ENCODER

Farbe der Adern (Lei- tungsanschluss)	Stecker M12, 8-polig	Stecker M23, 12-polig	Signal TTL/HTL 6-Kanal	Erklärung
Weiß	2	5	А	Signalleitung
Schwarz	3	1	B-	Signalleitung
Rosa	4	8	В	Signalleitung
Gelb	5	4	Z-	Signalleitung
Lila	6	3	Z	Signalleitung
Blau	7	10	GND	Masseanschluss
Rot	8	12	+U <sub>s</sub>	Versorgungsspannung
-	-	9	Nicht belegt	Nicht belegt
-	-	2	Nicht belegt	Nicht belegt
-	-	11	Nicht belegt	Nicht belegt
-	-	7	Nicht belegt	Nicht belegt
Schirm	Schirm	Schirm	Schirm	Schirm mit Encoder-Ge- häuse verbunden

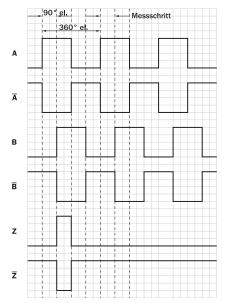
## Drehzahlbetrachtung





## Signalausgänge

Signalausgänge für elektrische Schnittstellen TTL und HTL



Cw mit Blick auf die Encoderwelle in Richtung "A", vergleiche Maßzeichnung.

Versorgungsspannung	Ausgang
4,5 V 5,5 V	ΠL
10 V 30 V	ΠL
10 V 27 V	HTL
4,5 V 30 V	TTL/HTL universal
4,5 V 30 V	ΠL

## Empfohlenes Zubehör

Weitere Geräteausführungen und Zubehör → www.sick.com/DBS60\_Core

	Kurzbeschreibung	Тур	Artikelnr.	
Steckverbinder und Leitungen				
	Kopf A: Dose, M23, 12-polig, gerade Kopf B: loses Leitungsende Leitung: Inkremental, PUR, geschirmt, 2 m	DOL-2312-G02MLA3	2030682	
	Kopf A: Dose, M23, 12-polig, gerade Kopf B: loses Leitungsende Leitung: Inkremental, PUR, geschirmt, 7 m	DOL-2312-G07MLA3	2030685	
	Kopf A: Dose, M23, 12-polig, gerade Kopf B: loses Leitungsende Leitung: Inkremental, PUR, geschirmt, 10 m	DOL-2312-G10MLA3	2030688	
	Kopf A: Dose, M23, 12-polig, gerade Kopf B: loses Leitungsende Leitung: Inkremental, PUR, geschirmt, 15 m	DOL-2312-G15MLA3	2030692	
	Kopf A: Dose, M23, 12-polig, gerade Kopf B: loses Leitungsende Leitung: Inkremental, PUR, geschirmt, 20 m	DOL-2312-G20MLA3	2030695	

# DBS60E-TGEQD2048 | DBS60 Core INKREMENTAL-ENCODER

	Kurzbeschreibung	Тур	Artikelnr.
	Kopf A: Dose, M23, 12-polig, gerade Kopf B: loses Leitungsende Leitung: Inkremental, PUR, geschirmt, 25 m	DOL-2312-G25MLA3	2030699
	Kopf A: Dose, M23, 12-polig, gerade Kopf B: loses Leitungsende Leitung: Inkremental, PUR, geschirmt, 30 m	DOL-2312-G30MLA3	2030702
	Kopf A: Dose, M23, 12-polig, gerade Kopf B: - Leitung: HIPERFACE <sup>®</sup> , SSI, Inkremental, geschirmt	DOS-2312-G02	2077057
	Kopf A: Dose, M23, 12-polig, gewinkelt Kopf B: - Leitung: HIPERFACE <sup>®</sup> , SSI, Inkremental, geschirmt	DOS-2312-W01	2072580
	Kopf A: Leitung Kopf B: loses Leitungsende Leitung: SSI, Inkremental, HIPERFACE <sup>®</sup> , PUR, halogenfrei, geschirmt	LTG-2308-MWENC	6027529
>	Kopf A: Leitung Kopf B: loses Leitungsende Leitung: SSI, Inkremental, PUR, geschirmt	LTG-2411-MW	6027530
<b>\</b>	Kopf A: Leitung Kopf B: loses Leitungsende Leitung: SSI, Inkremental, PUR, halogenfrei, geschirmt	LTG-2512-MW	6027531
	Kopf A: Leitung Kopf B: loses Leitungsende Leitung: SSI, TTL, HTL, Inkremental, PUR, halogenfrei, geschirmt	LTG-2612-MW	6028516

## SICK AUF EINEN BLICK

SICK ist einer der führenden Hersteller von intelligenten Sensoren und Sensorlösungen für industrielle Anwendungen. Ein einzigartiges Produkt- und Dienstleistungsspektrum schafft die perfekte Basis für sicheres und effizientes Steuern von Prozessen, für den Schutz von Menschen vor Unfällen und für die Vermeidung von Umweltschäden.

Wir verfügen über umfassende Erfahrung in vielfältigen Branchen und kennen ihre Prozesse und Anforderungen. So können wir mit intelligenten Sensoren genau das liefern, was unsere Kunden brauchen. In Applikationszentren in Europa, Asien und Nordamerika werden Systemlösungen kundenspezifisch getestet und optimiert. Das alles macht uns zu einem zuverlässigen Lieferanten und Entwicklungspartner.

Umfassende Dienstleistungen runden unser Angebot ab: SICK LifeTime Services unterstützen während des gesamten Maschinenlebenszyklus und sorgen für Sicherheit und Produktivität.

Das ist für uns "Sensor Intelligence."

## WELTWEIT IN IHRER NÄHE:

Ansprechpartner und weitere Standorte → www.sick.com

